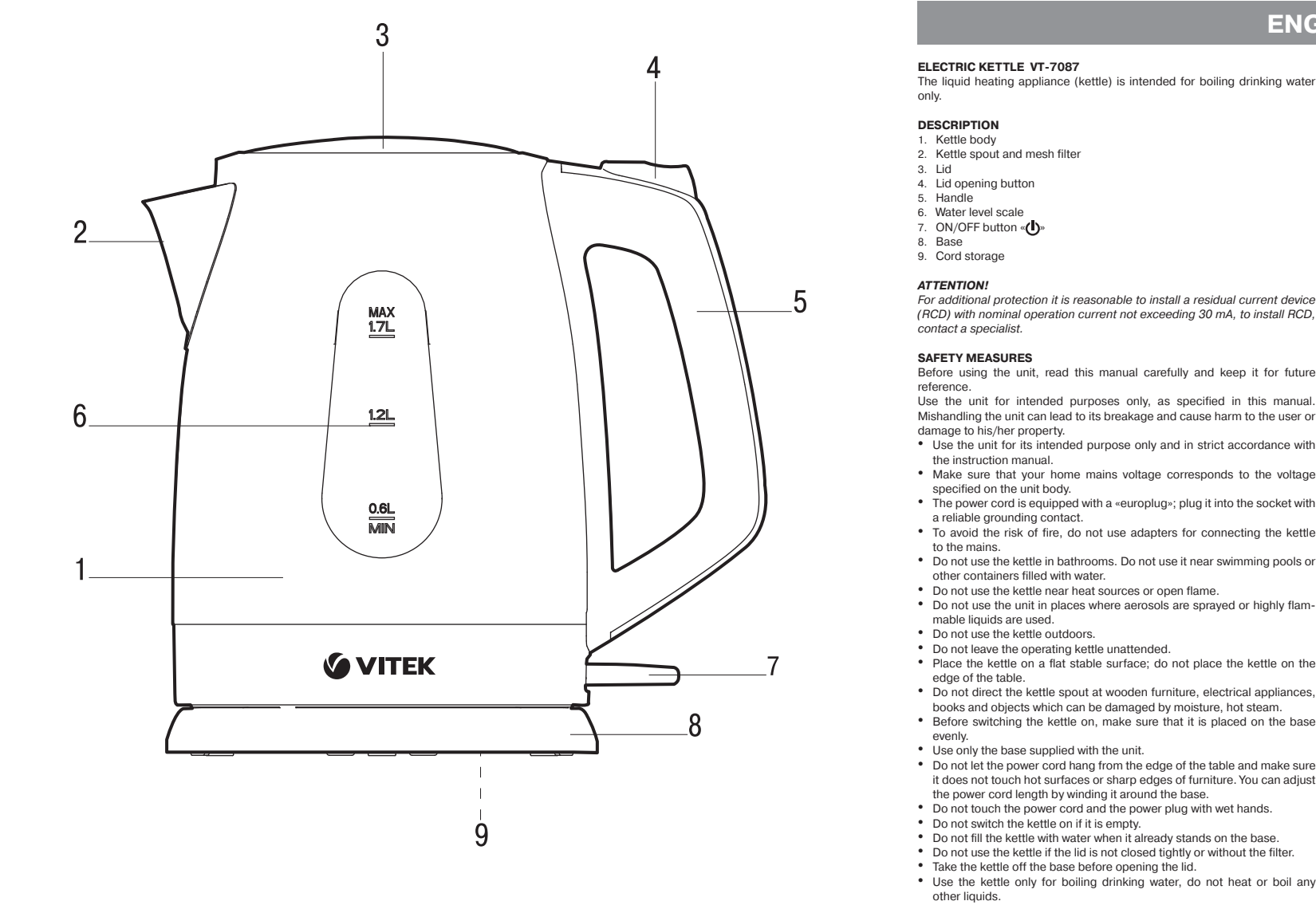




ELECTRIC KETTLE VT-7087

The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

DESCRIPTION

- Kettle body
- Kettle spout and mesh filter
- Lid
- Lid opening button
- Handle
- Water level scale
- ON/OFF button
- Base
- Cord storage

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakdown and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.
- Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Do not use the kettle near heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface, do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it around the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it already stands on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly or without the filter.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Check the power cord and the power plug and the kettle body integrity periodically.
- Never use the kettle if the power cord or the power plug is damaged, if the kettle works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

There may be water spots in the kettle, this is normal, as the unit has undergone factory quality control.

- Unpack the kettle and remove any advertising stickers that can prevent the unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
- Make sure that the unit is switched off (that means the on/off button (7) «0» is in the upper position).
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (8) and open the kettle lid (3) by pressing the lid opening button (4).
- Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the scale (6).
- Close the lid (3), place the kettle on the base (8). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.

ENGLISH

- To switch the kettle on press the on/off button (7) «0» (the button will be fixed in the lower position), the water level scale (6) illumination will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically, the button (7) will switch to the upper position and the illumination will go out. Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

Notes:

- Before using the kettle, make sure that the on/off button (7) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is tightly closed, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.
- Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (7) «0» is in the upper position).

ATTENTION!

To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

USAGE

- Make sure that the on/off button (7) «0» is in the upper position, that means the unit is off.
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (8) and open the lid (3) by pressing the lid opening button (4).
- Fill the kettle with water not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». Determine the water level using the water level scale (6).
- Close the lid (3) and pull the full kettle on the base (8).
- To switch the kettle on press the on/off button (7) «0», the water level scale (6) illumination will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically, the illumination will go out.
- When removing the kettle from the base (8), make sure that it is switched off (the button (7) is in the upper position).
- After switching the kettle off, wait for 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark, the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off automatically. In this case take the kettle from the base (8), let it cool down for 10-15 minutes, then fill it with water and switch it on, the kettle will operate in normal mode.

Note:

- There is the cord storage (9) on the reverse side of the base (8). You can adjust the optimal power cord length by folding it in the cord storage in a corresponding way.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning disconnect the unit from the mains, pour out water and let the kettle cool down.
- Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt, do not use metal brushes and abrasive detergents.
- Regularly clean the mesh filter (2) from dirt. Open the lid (3) by pressing the lid opening button (4). Take the filter by its upper part and pull it upwards to remove from the installation place. Carefully wash the filter under a water jet after having slightly cleaned it with a soft brush.
- Install the filter back to its place until clicking.
- Do not immerse the kettle and the base into water or any other liquids.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.

Descaling

- Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and the heating element.
- To remove scale, fill the kettle with water by about 75% and then boil the water up. Fill the remaining quarter of the flask with vinegar solution (6-9%) and leave the liquid in the kettle overnight (for approximately 8 hours). In the morning pour the vinegar mixture out of the kettle and rinse the flask several times. To remove the remaining vinegar and its smell, boil the kettle filled with ordinary water once or twice.
- If necessary, repeat the cleaning cycle.
- You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
- Clean the kettle from scale regularly.

STORAGE

- When taking the unit away for long storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.
- Clean the kettle.
- Fix the power cord in the cord storage (9) on the base (8).
- Keep the kettle in a dry cool place away from children and people with disabilities.

DELIVERY SET

Electric kettle – 1 pc.
Base – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Rated input power: 1800-2150 W
Maximum water capacity: 1,7 L

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste. Please report them via e-mail info@vitek.ru for receipt of an updated manual.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@vitek.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

РУССКИЙ

- Для включения чайника нажмите на клавишу включения/выключения (7) «0» (клавиша зафиксировается в нижнем положении), при этом загорится внутренняя подсветка подставки чайника уровня воды (6).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, клавиша (7) перейдет в верхнее положение, подсветка погаснет. Слейте воду и повторите процедуру кипячения воды 2-3 раза.

Примечания:

- При использовании чайника убедитесь, что клавишу включения/выключения (7) не блокируют посторонние предметы, а крышка (3) плотно закрыта, в противном случае автоматическое отключение чайника будет невозможным.
- Перед снятием чайника с подставки убедитесь, что чайник отключен (клавиша включения/выключения (7) «0» находится в верхнем положении).

ВНИМАНИЕ!

Чтобы избежать ожога горячим паром, не наклоняйтесь над носиком работающего чайника (2).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Сначала убедитесь, что клавиша включения/выключения (7) «0» находится в верхнем положении, то есть устройство выключено.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (8), откройте крышку (3), нажав на клавишу открытия крышки (4).
- Наполните чайник водой не ниже минимальной отметки «MIN» и не выше максимальной отметки «MAX». Для определения уровня воды пользуйтесь шкалой уровня воды (6).
- Закройте крышку (3) и установите наполненный чайник на подставку (8).
- Для включения чайника нажмите на клавишу включения/выключения (7) «0», при этом загорится внутренняя подсветка шкалы уровня воды (6).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, подсветка погаснет.
- Снимая чайник с подставки (8), убедитесь, что он выключен (клавиша (7) находится в верхнем положении).
- После отключения чайника подождите 10-20 секунд, после чего вы можете включить его для повторного кипячения воды.
- Если вы случайно включили чайник, а уровень воды оказался ниже минимальной отметки, то сработает автоматический термopедохранитель, при этом чайник отключится. В этом случае снимите чайник с подставки (8), дайте ему остыть в течение 10-15 минут, затем заполните чайник водой и включите, прибор будет работать в нормальном режиме.

Примечания:

- На обратной стороне подставки (8) имеется место для намотки сетевого шнура (9). Подберите оптимальную длину сетевого шнура, уложив его соответствующим образом.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чистой отключите устройство от электросети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью или губкой.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Регулярно очищайте сетчатый фильтр (2) от загрязнений. Откройте крышку (3), нажав на клавишу открытия крышки (4). Возьмите за верхнюю часть фильтра и выньте его из места установки по направлению вверх. Аккуратно промойте фильтр под струей воды, слегка почистив его мягкой щеткой.
- Установите фильтр на место до щелчка фиксатора.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Удаление накипи

- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом.
- Для удаления накипи наполните чайник водой примерно на 75%, вскипятите воду. Оставшуюся четверть колбы заполните уксусным раствором (6-9%) и оставьте жидкость в чайнике на ночь (приблизительно на 8 часов). Утром вылейте из чайника уксусный смесь и несколько раз ополосните колбу. Чтобы удалить остатки и запахи уксуса, один-два раза вскипятите полный чайник с обычной водой.
- Если необходимо повторите цикл очистки.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электронагревательных приборов.
- Регулярно очищайте чайник от накипи.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать чайник на длительное хранение, отключите его от электросети, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Проведите чистку чайника.
- Сетевой шнур закрепите в месте намотки шнура (9) на подставке (8).
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Чайник электрический – 1 шт.
Подставка – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 1800-2150 Вт
Максимальный объем воды: 1,7 л

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации отходов продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия.

Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года

ЕАС

Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)

ПОСЛЕ ТОПРАНСПОРТИРОВКИ ИЛИ ХРАНЕНИЯ УСТРОЙСТВА ПРИ НИЖНЕЙ ТЕМПЕРАТУРЕ НЕОБХОДИМО ВЫДЕРЖАТЬ ЕГО ПРИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ НЕ МЕНЕЕ ТРИ ЧАСА.

Внутри чайника могут находиться следы от воды – это нормальное явление, так как устройство проходило контроль качества.

- Извлеките чайник из упаковки, удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению электрической сети.
- Убедитесь, что устройство выключено (то есть клавиша включения/выключения (7) «0» находится в верхнем положении).
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (8), откройте крышку чайника (3), нажав на клавишу открытия крышки (4).
- Наполните чайник водой до максимальной отметки «MAX», для определения уровня воды пользуйтесь шкалой (6).
- Закройте крышку (3), установите чайник на подставку (8). Убедитесь, что крышка чайника (3) плотно закрыта.

ИМПОРТЕР: ООО «ВИТЕК-РУС»
Адрес: Москва, Севастопольский пр-кт, д. 28, Корп. 1.

www.vitek.ru

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВOK: 8-800-100-18-30

Сделано в КНР

ҚАЗАҚША

ЭЛЕКТР ШАЙНІГІ VT-7087

Су қайнатуға арналған электрқұрылғысы (шайнек) тек ішуге арналған суды ғана қайнатуға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

- Шайнекті корпусы
- Шайнек шүмегі және торпы сүзгісі
- Қапталы
- Қапталты ашу пернесі
- Тұяры
- Су деңгейінің шкаласы
- «0» іске қосу/ақырату батырмасы
- Тұяры
- Желілік бауды арнайтын орын

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қосымша қорғаныс үшін қоректендіру тізбесінде номиналды іске қосылу тоы 30 мА аспайтын қорғаныс сендіру құрылғысын (ҚСҚ) орнатқан дұрыс, ҚСҚ-на орнату үшін маманға хабарласыңыз.

ҚАҰПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Электр аспабын пайдалану алдында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны келешекте анықталмағыз мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Құрылғыны сус нұсқаулықта бағыдаландыра тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбауы оның бүлінуіне, оның қолданушыға немесе оны мүлкіне зиян тигізеіне әкеледі.
- Құрылғыны пайдалануға сәйкес тикелей міндеті бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Шайнекті жұмыс құаты электржіелісінің қауыты сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Желілік шнур «еврошаман» жабықталған: оны жерге сенімді қосыңыз. Байланысы бар және электросетіне қосылған.
- Бертің пайда болу тәуекелі болдырмай суы шайнекті электр розеткасына қосқан кезде өткізуші ток құралдарын пайдаланбаңыз.
- Шайнекті ванна бөлмелерінде пайдаланбаңыз. Оны бассейн немесе су бассейніне қоспаңыз.
- Шайнекті жылу көздері немесе ашық жанының тікелей жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны аэрозольдер шашыратын жерде немесе тез тұтанатын сұйықтықтар пайдаланылатын жерде қоспаңыз.
- Шайнекті үйден тыс жерде пайдалануға арналма салындаңыз.
- Қосылу тұрған шайнекті қараусыз қалдырмаңыз.
- Шайнекті текіс және орнықты жерде пайдаланыңыз, шайнекті үстелдің шетіне қоймаңыз.
- Шайнекті шүмегіні ағаш жиһаз, электрқұрылғысы, кітаптар немесе өзге де ишпал, ыстық сұйықтық заттарға қарай бұрмаңыз.
- Шайнекті қосар алдында, оның тұтырда дұрыс тұрғанын тексеріп алыңыз.
- Жеткізу жинағына кіретін тұтырықты ғана пайдаланыңыз.
- Желілік бау немесе желілік баудың ашысын дымыл қолмен ұстасмаңыз.
- Жұмыс қоспаңыз.
- Тұтырда тұрған шайнеке су құйманыз.
- Шайнекті толық жабылған қорғақ немесе бейтпілмеген сүзісімен пайдаланбаңыз.
- Қапталты ашпас бұрын, шайнекті қойыптан алыңыз.
- Шайнекті тек ішетін суды қайнатуға ғана пайдаланыңыз, қандай да бір басқа сұйықтықты ысытуға немесе қайнатуға болмайды.
- Шайнекті суаңн деңгейі «MIN» минималды белгісінен төмен және «MAX» максималды белгіден жоғары болмауын қадағалаңыз. Максималды деңгейден асып кеткен жағдайда қайнап жатқан су қайнау кезінде төгіліп кетуі мүмкін.
- Суды қайнату кезінде ыстық бұта құйып қалмау үшін жұмыс істеп тұрған шайнекті шүмегіне текіңіз.
- Шайнек Суды қайнатқанда қапталты алыңыз.
- Шайнектің шүмегі беттеріне қол тигізбеңіз, сабынан ғана ұстаңыз.
- Қайнаған су тоқтырылған шайнекті алды жүргенде абайлаңыз.
- Жұмыс жасап тұрған шайнекті құтқанды алуға тыйым салындаңыз.
- Егер шайнекті тұтырға қауіптілік тұрғанды жатса, оны алдымен қосу сендіру басқышын «0» күйіне келтіріп, сендіртіп алыңыз, сосын шайнекті сүйемінен түсіріңіз.
- Тазалау алдында, немесе сіз шайнекті пайдаланбаған жағдайда, илкі электросеті, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Проведите чистку чайника.
- Сетевой шнур закрепите в месте намотки шнура (9) на подставке (8).
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.
- Шайнек пен қойылаты қадас жуу машинасына салмаңыз.
- Бұл құрылғы балалардың қолдануына арналмаған.
- Жұмыс кезінде және суы кезінде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
- Балалардың жұмыс істеп тұрған кезде құрылғыға және желілік сыма қол пен тигізуіне рұқсат бермеңіз.
- Бұл құрылғы физикалық, психикалық немесе ақыл-есі төмен адамдар не болмаса, тиісті тәжірибесі немесе білімі жоқ болған жағдайда, егер олар бағыланба болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам құрылғыны пайдалану туралы нұсқау бермеген жағдайда (балаларға да қауіпті) қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғыны ойыншық ретінде пайдаланбауы үшін оларды қадағалаңыз.
- Балалардың қауіпсіздігін қадағалау кәліппеде пайдаланылатын поликарбонат пакеттерді бақылаусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға поликарбонат пакеттермен немесе қаптама үлгірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. Тұңшығу қаупі!

- Желілік сым мен желілік сым айырыны, шайнек корпусының күйін үнемі тексеріп тұрыңыз.
- Желілік сымға немесе желілік сым айыры бүлінген болса, шайнекті қолданбаңыз; егер құрылғы дұрыс жұмыс істемей тұрса, сондай-ақ құрылғы құлған жағдайда, оны қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетінше жүндеуге тыйым салындаңыз. Өздігіңізден құрылғыны бөлшектемеңіз, кез келген ақау шыққан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлған жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекемелері бойынша келіпмесе талпынында көрсетілген көз келген авторланған (уәкілетті) сервистік орталыққа, және www.vitek.ru сайтына жүгініңіз.
- Құрылғыны тастауың туралы арасыз тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғы тұрғын ҰНАЖАЙЛАРАДА ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН АРНАЛҒАН. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҰНАЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛТЫНАДЫ.
- Тазалау алдында, немесе сіз шайнекті пайдаланбаған жағдайда, илкі электросеті, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Проведите чистку чайника.
- Сетевой шнур закрепите в месте намотки шнура (9) на подставке (8).
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.
- Шайнек пен қойылаты қадас жуу машинасына салмаңыз.
- Бұл құрылғы балалардың қолдануына арналмаған.
- Жұмыс кезінде және суы кезінде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
- Балалардың жұмыс істеп тұрған кезде құрылғыға және желілік сыма қол пен тигізуіне рұқсат бермеңіз.
- Бұл құрылғы физикалық, психикалық немесе ақыл-есі төмен адамдар не болмаса, тиісті тәжірибесі немесе білімі жоқ болған жағдайда, егер олар бағыланба болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам құрылғыны пайдалану туралы нұсқау бермеген жағдайда (балаларға да қауіпті) қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғыны ойыншық ретінде пайдаланбауы үшін оларды қадағалаңыз.
- Балалардың қауіпсіздігін қадағалау кәліппеде пайдаланылатын поликарбонат пакеттерді бақылаусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға поликарбонат пакеттермен немесе қаптама үлгірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. Тұңшығу қаупі!

- Желілік сым мен желілік сым айырыны, шайнек корпусының күйін үнемі тексеріп тұрыңыз.
- Желілік сымға немесе желілік сым айыры бүлінген болса, шайнекті қолданбаңыз; егер құрылғы дұрыс жұмыс істемей тұрса, сондай-ақ құрылғы құлған жағдайда, оны қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетінше жүндеуге тыйым салындаңыз. Өздігіңізден құрылғыны бөлшектемеңіз, кез келген ақау шыққан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлған жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекемелері бойынша келіпмесе талпынында көрсетілген көз келген авторланған (уәкілетті) сервистік орталыққа, және www.vitek.ru сайтына жүгініңіз.
- Құрылғыны тастауың туралы арасыз тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫ

УКРАЇНСЬКА	
ЧАЙНИК ЕЛЕКТРИЧНИЙ VT-7087 Електроприлад для нагрівання рідини (чайник) призначений тільки для кип'ятіння питної води. ОПИС - Корпус чайника - Носик чайника та сітчастий фільтр - Кришка - Клавіша відкриття кришки - Ручка - Шкала рівня води - Клавіша увімкнення/вимкнення - ❏ - Підставка - Місце намотування мережного шнура УВАГА! Для додаткового захисту в разіозці живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, для устоновлення ПЗВ зверніться до фахівця. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво та зберігайте його для використання як довідковий матеріал. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як вказано у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристроєм може довести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну. - Використовуйте пристрій строго за призначенням відповідно до цього керівництва з експлуатації. - Переконайтеся, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електромережі. - Мережений шнур забезпечений «євровилком»; вмикайте її в розетку, що має надійний контакт зземлення. - Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте перехідники при підмиканні чайника до електричної розетки. - Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших посудин, наповнених водою. - Не використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я. - Не використовуйте пристрій у місцях, де розпилюються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини. - Забороноюється використовувати чайник поза приміщеннями. - Не залишайте увімкнений чайник без нагляду. - Використовуйте чайник на рівній і стійкій поверхні, не ставте чайник на край столу. - Не направляйте носик чайника на дерев'яні меблі, електроприлади, книги та на предмети, які можуть бути пошкоджені вологою, гарячою парою. - Перед вмиканням переконайтеся, що чайник встановлений на підставці без перекосів. - Використовуйте тільки ту підставку, що входить до комплекту поставчання. - Не допускайте, щоб мережений шнур звисав зі столу, а також нагрідайте, щоб він не торкався гарячих поверхонь та гострих пругів меблів. Довжину мережного шнура можна регулювати, намотуючи його на підставку. - Не торкайтеся мережного шнура та вилки мережного шнура мокрим руками. - Не вмикайте чайник без води. - Не наливайте воду в чайник, що вже стоїть на підставці. - Не використовуйте чайник з нещільно закритою кришкою або з нествореним фільтром. - Перш ніж відкрити кришку, зніміть чайник з підставки. - Використовуйте чайник тільки для кип'ятіння питної води, забороняється підігрівати або кип'ятити будь-які інші рідини. - Наглядайте, щоб рівень води у чайникові був не нижче мінімальної позначки - MIN - не вище максимальної позначки - MAX. Якщо рівень води буде вище максимальної відмітки, кипляча вода може виплеснутися з чайника під час кип'ятіння. - Щоб уникнути отримання опіку гарячою парою, не нахилийтеся над носиком гарячого чайника. - Забороноюється відкривати кришку чайника під час кип'ятіння води. - Не торкайтеся гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку. - Будьте обережні при перенесенні чайника, наповненого окропом. - Забороноюється знімати працюючий чайник з підставки. Якщо виникла необхідність зняти чайник, спочатку вимкніть його, перевівши клавішу увімкнення/вимкнення у положення - ❏, а потім зніміть його з підставки. - Вмикайте підставку чайника з електричної мережі перед чещенням або у відставку, якщо він ним не користується. Вмикаючи підставку з електромережі, ніколи не схиляйтеся за мережевий шнур, візьміться за вилку мережного шнура і акуратно витягніть її з електричної розетки. - Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте пристрій і підставку у воду або у будь-які інші рідини. - Не поміщайте чайник та підставку у посудомийну машину. - Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі знжокеними фізичними, психічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку. - Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як грашки. - З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду. Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальної плівкою. Небезпека задусання! - Періодично перевіряйте стан мережного шнура, вилки мережного шнура та корпусу чайника. - Не використовуйте чайник, якщо є пошкодження мережного шнура або вилки мережного шнура, якщо чайник працює з перебоями, а також після падіння пристрою. - Забороноюється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до найбільшого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантіїному талоні та на сайті www.vitek.ua. - Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці. - Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями. ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин. Всередині чайника можуть знаходитися сліди води – це нормальне явище, оскільки пристрій проходить контроль якості. - Вийміть чайник з упаковки, виділіть будь-які рекламні наклеї, що заважають роботі пристрою. - Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм. - Переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі електричної мережі.	
5	

КЫРГЫЗ

ЭЛЕКТР ЧАЙНЕК VT-7087

Сууктук кайнатуучу электр шайман (чайнек) ичуге жарактуу сууну кайнатууга гана арналган.

СЫПАТТАМА

- 1. Чайнектын корпусу
- 2. Чайнектин чоросу менен тор чыпкасы
- 3. Капкак
- 4. Капкагы ачуу баскычы
- 5. Тутка
- 6. Суу денгизлинин шкаласы
- 7. Өчүрүп/күйүтүү баскычы - **❏**
- 8. Түпкүч
- 9. Ток көпүгүчү шуурдун түрүүчү жайы

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР!

Койумча карабуу үчүн электр тармагында потенциалдуу иштеткенге тозу 30 мА ышыраган кароол өчүрүүчү аспабын (устройство защитного отключения – УЗО) орнотулушу максатка ылайыктуу, аспапты орнотулушу үчүн адиске кайрылыңыз.

КООПУЗДУК ТАЛАПТАРЫ

Электр шайманды пайдалануудан мурда ушул колдонмону окуп-үйрөнүп, аны маалымат алуу үчүн сактап алыңыз.

Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучунун мүмкүнэ зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

- Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз.
- Чайнектин иштөөчү чыналуусу электр тармагынын чыналуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шуру «европалык сайгычы» менен жабылган; аны бекем жердегү контакты бар розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт корукчууну жолу үчүн чайнекти электр розеткасына туташтырганда кошуучу түзүмдөрдү колдонуңуз.
- Чайнекти ванна бөлмөсүндө колдонуңуз. Аны бассейнге же башка сууга топтоп идиштерге жакын жерде колдонуңуз.
- Чайнекти жылуулук жана ачык от булактардын тикеден-тике жакынкылыкта колдонуңуз.
- Шайманды аэрозолдорду чачкан же жеңил жалындап кетүүчү сууктуктар колдонгон жерлерде колдонуңуз.
- Имараттардын сырткында чайнекти колдонууга тыюу салынат.
- Иштеп турган чайнекти кароосуз калтырбаңыз.
- Чайнекти тегиз, бекем турган бетинде колдонуңуз, чайнекти столдун четине коёбңыз.
- Чайнектин чоросун жыган эмерек, электр шайман, китеп жана башка нымдаң, ысык буудан буулап турган нерселердин тарабына карпаныз.
- Чайнекти иштеткенден мурун ал түпкүчтө кыйшайбай турганын текшерип алыңыз.
- Чайнектин комплектине кирген түпкүчтү гана колдонуңуз.
- Электр шуруу столдун кырынан арта салынып же ысык нерселерди жана эмеректин учтуу кырларын тийип турганына жол бербейиз. Электр шурунун узунчулугун аны түпкүчкө түрүп иретке сапса болот.
- Электр шурун жана кубаттандыруу сайгычын суу колунуз менен тийбейиз.
- Чайнекти суусуз иштетпеңиз.
- Түпкүчтө турган чайнекке сууну куйбаныз.
- Чайнекти капкагы бекем эмес жабылганда же чыпкасы өз жерине орнотулбаганда колдонуңуз.
- Чайнектин капкагын ачкандан мурун аны түпкүчтөн алыңыз.
- Чайнекти ичуге ылайыктуу сууну кайнатуу үчүн гана колдонуңуз, башка ар кандай сууктуктарды кайнатууга тыюу салынат.
- Чайнекти суунун денгизли эң төмөнкү «MIN» белгисинен төмөн жана эң үстүнкү «MAX» белгисинен өйдө болбогунун байкап туруңуз, кайнак суу чайнекти кайнаткан учурунда чыналууп кетүүсү мүмкүн.
- Ысык буудан күрүк болтубурбоо үчүн иштеп турган чайнектин чоросунун үстү жакта эңкейбейиз.
- Сууну кайнаткан учурда чайнектин капкагын аңканга тыюу салынат.
- Чайнектин ысык беттерди тийүү, туткасынан гана кырканыз.
- Ичине кайнак суу бар чайнекти көтөрдөгү этигет болуңуз.
- Иштеп турган чайнекти түпкүчтөн чечүүгө тыюу салынат. Чайнекти чечкени зарыл болсо, биринчиден өчүрүп/күйүтүү баскычын «❏» абалына келтирип чайнекти өчүрүңүз, ошондон кийин аны түпкүчтөн чечиниз.
- Чайнектин түпкүчүн тазалаган жана колдонбогон учурларда электр тармагынан суруңуз. Түпкүчү электр тармагынан сурганда аны шуурду кармап эч качан тартпаңыз, сайгычынан кармап аябайлап розеткадан чыгарыңыз.
- Ток урбас үчүн шайманды жана түпкүчтү сууга же башка сууктуктарга салбаңыз.
- Чайнекти жана түпкүчтү идиш жууган аспапка салбаңыз.
- Бул шайман балдар колдонгонунан арналган эмес.
- Чайнектин иштеген жана муздап турганда аны балдар жетпеген жерге коюңуз.
- Шайман иштеген учурда балдарга шайманды жана электр шурун тийгенге уруксат бербейиз.
- Бул шайман дене кучу, сезими же аял-эси жагынан жөндөмдүүлүгү төмөн (ошонун ичинде балдар да) адамдар же алар үчүн жооптуу адамдардын көзөмөлүнүн астында болбогон же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар колдонуу үчүн ылайыкташтырылбаган.
- Шайманды оюмчук катары колдонбоо үчүн балдарга көз салыңыз.
- Балдардын коопчулугу үчүн тангак катары колдонгон полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көңүл буруңуздар! Полиэтилен баштыктар же тангак пленкасы менен ойносоңор балдарга уруксат бербейиз! **Тумуктуруунун коркунучу бар!**

- Электр шурунун, сайгычтын жана шайман корпусунун абалын мезгилдүү текшерип туруңуз.
- Электр шурунун же сайгычтын бузулган жерлери болсо же шайман иштеп-иштетпей турса жана шайман кулап түшкөндөн кийин чайнекти колдонбоңуз.
- Шайманды өз алдынча оңдотууга тыюу салынат. Шайманды оңдоо үчүн электр тармагындагы калкытарды тизмеси кирген автордоштурулган тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Шайманды заводдук тангачында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген жеринде сактаңыз.

АСПАП ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУУГА ГАНА АРНАЛГАН. КОММЕРЦИЯЛЫК КОЛДОНУУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.

БИРИНЧИ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА

Төмөндөгөн темпратурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй темпратурасында сактоо зарыл.

Чайнектин ичинде суудан калган тактар болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сапатын контролдоодон өтпүү.

- Чайнекти тангактан чыгарып, шаймандын иштөөсүнө тоскоолдук кылган ар кандай жарыя чаптамаларды сыпырып алыңыз.
- Шайманды бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбоңуз.
- Шаймандын иштөө чыналуусу электр тармагындагы чыналуусуна ылайык болгонун текшериниз.
- Шайман өчүрүлгөнүн текшериниз (өчүрүп/күйүтүү басмасы) **(7) «❏»** үстүнкү абалында болушу зарыл!
- Электр шурунун сайгычын электр розеткасына сайгыңыз.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАРОО

- Шайманды тазалагандын алдында аны электр тармагынан суруп, сууну төгүп, чайнекти муздатып алыңыз.
- Чайнектин сырткы бетин нымдуу чүпүрөк же сүтпү менен сүртүңуз.
- Кирди кетириш үчүн жуумшак куралдарды колдонуп, металлдан жасалган щеткаларды жана абразивдүү куралдарды колдонуңуз.
- Тор чыпканы (2) кирден мезгилдүү түрдө тазалап туруңуз. Капкагы ачуу баскычын (4) басып, капкакты (3) ачыңыз. Чыпканын өйдө жагына кармап, аны орнотуу жайынан өйдө тартып чыгарыңыз. Чыпканы азырын суунун астында жууп, жуумшак щеткача менен тазалап алыңыз.
- Чыпканы ордунга бейтмеси тырс этенине чейин киргизиниз.
- Шайманды жана түпкүчтү сууга же башка сууктуктарга салбаңыз.
- Чайнекти жана түпкүчтү идиш жууган аспапка салбаңыз.

Чайнекти көбзөздөн тазалоо

- Чайнектин ичинде пайда болгон көбзө суунун татымына таасир этип, суу менен кайнатуу элементтин ортосундагы жылуулук алмаштырууну бузат.
- Көбзөнү тазалоо үчүн чайнекти чыналуу 75% денгизинес суу менен толтуруп, сууну кайтатыңыз. Колбанын каптаң төртөн бир бөлүгүн сирке эритмеси (6-8%) менен толтуруп, чайнектин сууктукту бир түңгө (чыналуу айтканда 8 саатка) калтырыңыз. Өртөн менен сирке аралашмасын чайнектен төгүп, колбаны бир нече жолу чайкап чыгыңыз. Сиркени каптагын жана жытын келтирүү үчүн чайнекти жөнөкөй суу менен толтуруп бир нече жолу чайкатыңыз.
- Зарылдык болсо тазалоо процессин кайталаңыз.
- Көбзөнү чыгаруу үчүн электр чайнектерге арналган атайы куралдарды колдонсо болот.
- Чайнекти мезгилдүү түрдө көбздөн тазалап туруңуз.

САКТОО ЭРЕЖЕЛЕРИ

- Чайнекти узакка чейин сактоого койгондун алдында аны электр тармагынан суруп, сууну төгүп, аспапты муздатыңыз.
- Чайнекти тазалап коюңуз.
- Электр шурун түпкүчтөгү (8) түрүүчү жайына (9) жыйнап салыңыз.
- Чайнекти балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген кургак салын жерлерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

Электр чайнек – 1 даана.

Түпкүч – 1 даана.

Колдонмо – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ

Кубаттандыруу чыналуусу: 220-240 В – 50 Гц

Номиналдуу иштетүү кубаттуулугу: 1800-2150 Вт

Суунун максималдуу көлөмү: 1,7 л

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтерин (жерде топтомо кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирген пункттарга бериниз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл. Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөттө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өндүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн анын ала эскертпей өзөртүүгө укугун сактайт, ошол себептен шайман менен колдонмунун арасында айырмалар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@vitek.kg электрондук почтасына жазып, шаймандын жанырланган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык таалап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.

ЕАС

Биринчи колдонуунун алдында

Төмөндөгөн темпратурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй темпратурасында сактоо зарыл.

Чайнектин ичинде суудан калган тактар болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сапатын контролдоодон өтпүү.

- Чайнекти тангактан чыгарып, шаймандын иштөөсүнө тоскоолдук кылган ар кандай жарыя чаптамаларды сыпырып алыңыз.
- Шайманды бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбоңуз.
- Шаймандын иштөө чыналуусу электр тармагындагы чыналуусуна ылайык болгонун текшериниз.
- Шайман өчүрүлгөнүн текшериниз (өчүрүп/күйүтүү басмасы) **(7) «❏»** үстүнкү абалында болушу зарыл!
- Электр шурунун сайгычын электр розеткасына сайгыңыз.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАРОО

- Шайманды тазалагандын алдында аны электр тармагынан суруп, сууну төгүп, чайнекти муздатып алыңыз.
- Чайнектин сырткы бетин нымдуу чүпүрөк же сүтпү менен сүртүңуз.
- Кирди кетириш үчүн жуумшак куралдарды колдонуп, металлдан жасалган щеткаларды жана абразивдүү куралдарды колдонуңуз.
- Тор чыпканы (2) кирден мезгилдүү түрдө тазалап туруңуз. Капкагы ачуу баскычын (4) басып, капкакты (3) ачыңыз. Чыпканын өйдө жагына кармап, аны орнотуу жайынан өйдө тартып чыгарыңыз. Чыпканы азырын суунун астында жууп, жуумшак щеткача менен тазалап алыңыз.
- Чыпканы ордунга бейтмеси тырс этенине чейин киргизиниз.
- Шайманды жана түпкүчтү сууга же башка сууктуктарга салбаңыз.
- Чайнекти жана түпкүчтү идиш жууган аспапка салбаңыз.

Чайнекти көбзөздөн тазалоо

- Чайнектин ичинде пайда болгон көбзө суунун татымына таасир этип, суу менен кайнатуу элементтин ортосундагы жылуулук алмаштырууну бузат.
- Көбзөнү тазалоо үчүн чайнекти чыналуу 75% денгизинес суу менен толтуруп, сууну кайтатыңыз. Колбанын каптаң төртөн бир бөлүгүн сирке эритмеси (6-8%) менен толтуруп, чайнектин сууктукту бир түңгө (чыналуу айтканда 8 саатка) калтырыңыз. Өртөн менен сирке аралашмасын чайнектен төгүп, колбаны бир нече жолу чайкап чыгыңыз. Сиркени каптагын жана жытын келтирүү үчүн чайнекти жөнөкөй суу менен толтуруп бир нече жолу чайкатыңыз.
- Зарылдык болсо тазалоо процессин кайталаңыз.
- Көбзөнү чыгаруу үчүн электр чайнектерге арналган атайы куралдарды колдонсо болот.
- Чайнекти мезгилдүү түрдө көбздөн тазалап туруңуз.

САКТОО ЭРЕЖЕЛЕРИ

- Чайнекти узакка чейин сактоого койгондун алдында аны электр тармагынан суруп, сууну төгүп, аспапты муздатыңыз.
- Чайнекти тазалап коюңуз.
- Электр шурун түпкүчтөгү (8) түрүүчү жайына (9) жыйнап салыңыз.
- Чайнекти балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген кургак салын жерлерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

Электр чайнек – 1 даана.

Түпкүч – 1 даана.

Колдонмо – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ

Кубаттандыруу чыналуусу: 220-240 В – 50 Гц

Номиналдуу иштетүү кубаттуулугу: 1800-2150 Вт

Суунун максималдуу көлөмү: 1,7 л

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтерин (жерде топтомо кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирген пункттарга бериниз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл. Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөттө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өндүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн анын ала эскертпей өзөртүүгө укугун сактайт, ошол себептен шайман менен колдонмунун арасында айырмалар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@vitek.kg электрондук почтасына жазып, шаймандын жанырланган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык таалап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.

ЕАС